

نبوات العهد القديم عن المسيح والعصر

المسياني من اقوال اليهود واقتباسات العهد

الجديد سفر ملاخي كامل

Holy_bible_1

January 13, 2022

نبوة الذي يأتي ويتجسد هو السيد الرب نفسه رب الجنود

سفر ملاخي 3

3: 1 هانذا ارسل ملاكي فيهيء الطريق امامي و ياتي بعتة الى هيكله السيد الذي تطلبونه و

ملاك العهد الذي تسرون به هوذا ياتي قال رب الجنود

وهنا الرب الاله يتكلم عن انه سيرسل ملاكه قدامه وهو يوحنا المعمدان الذي يهيء الطريق

لمجيئ الرب والسيد الرب ياتي الي الهيكل وينفذ العهد الذي اتفق مع اباؤهم عندما كان يظهر لهم

في صورة ملاك الرب فهو وعد ابراهيم واسحاق ويعقوب وموسي وشعبه اسرائيل وجاء ملئ الزمان
ليتم وعده بمجيئه

انتهي الاصحاح الثاني بسؤال مهم لكل من تعب من الشرور فيقول " اين اله العدل " فالنبوة التي
يبدأ بها الاصحاح الثالث عن مجيئ اله العدل

بعد ان تحدث ملاخي عن الخطية واتعابها وفساد قادة الشعب يتحدث الرب في هذا الاصحاح عن
الحل في مجيئه هو نفسه وتجسده وحلوله بين البشر وتقديم نفسه ذبيحه ايضا واقامة عهدا
جديدا ويشرح ما سيفعل قبل مجيئه واثناء مجيئه وبعد ذلك ايضا وهو يجاوب اين اله العدل فاله
العدل بنفسه سيأتي

فمن يعتقد ان النبوة عن نبي يخطئ ولكن النبوة اجابه اين اله العدل ومجيئه

3: 1 هانذا ارسل ملاكي فيهيء الطريق امامي و ياتي بعتة الى هيكله السيد الذي تطلبونه و

ملاك العهد الذي تسرون به هوذا ياتي قال رب الجنود

فالرب يخبرهم عن مجيئ اله العدل قد اقترب ولكن قبل ظهوره يخبر بان رسوله سيأتي وهو يوحنا

المعمدان

27 بل يوضح ملاخي بنفسه من هو الذي ياتي قبل مجيئ الرب

سفر ملاخي 4

4: 5 هانذا ارسل اليكم ايليا النبي قبل مجيء يوم الرب اليوم العظيم و المخوف

ثم يقول " ياتي بغته الي هيكله السيد " الهيكل معروف وهو هيكل اورشليم فقد جاء إلى الهيكل الذي في أورشليم وطهره أكثر من مرة من باعة الحمام والصيارفة. فعل هذا بسلطان، لأنه هيكله وبيته. وفي سن الثانية عشرة وقف في الهيكل وسط المعلمين يسحب قلوبهم بسلطانه، إذ كان يعمل فيما لأبيه (لو 2: 49). وعندما دخل إلى أورشليم في الأسبوع الأخير ذهب إلى الهيكل مباشرة (مت 21: 12). هناك تقدم إليه عمي وعرج يطلبون الشفاء (مت 21: 14). هناك كرز وحاوور وصنع آيات ومعجزات. وهذا هو المعني الواضح ولكن ايضا المعني المقصود هو تجسده وهذا الذي تكلم عنه في مخطوطات قمران عن الهيكل الثالث اللحمي وايضا اعلن المسيح ذلك عندما قال

انجيل يوحنا 2

19 أَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «انْقُضُوا هَذَا الْهَيْكَلُ، وَفِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ أُقِيمُهُ».

20 فَقَالَ الْيَهُودُ: «فِي سِتِّ وَأَرْبَعِينَ سَنَةً بُنِيَ هَذَا الْهَيْكَلُ، أَفَأَنْتَ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ تُقِيمُهُ؟»

21 وَأَمَّا هُوَ فَكَانَ يَقُولُ عَنْ هَيْكَلِ جَسَدِهِ.

ويكمل كلمه مهمة عن القادم الي هيكله وهو السيد

وكلمة سيد ادوناي

ثم يكمل بالكلام عن من هو السيد فيقول هو ملاك العهد

ويخطي المشككين نتيجةه للتراجم التي وضعت حرف و الاضافه فاعتقدوا ان السيد وملاك العهد

شخصين ولكن الحقيقيه ان السيد هو ملاك العهد من النص العبري

הנני שלח מלאכי ופנה־דרך לפני ופתאם יבוא אל־היכלו האדון אֲשֶׁר־אתם (HOT)

מבקשים ומלאך הברית אֲשֶׁר־אתם חפצים הנהבא אמר יהוה צבאות:

1 hinənî šölēḥa malə'ākî ûfinnâ-dereḵə ləfānāy ûfiṭə'ōm yābwō' 'el-
hêḵālwō hā'ādḡwōn| 'āšer-'atem məbqəšîm ûmalə'aḵə habərîṭ 'āšer-
'atem ḥăfēšîm hinnēh-bā' 'āmar yəhwâ šəbā'wōṭ:

הינני שולח מלאכי אפינא דיריח ליפנאי אופיתי אומ יאפו אלהיخالו הא אדון אשיר אטימ

מייאקישים אומאלח האבירית אשיר אטימ האפיתסימ היננה פא אמר יהוה סיבא אומ

ولا يوجد بها اضافه " ياتي بعتة الى هيكله السيد الذي تطلبونه ملاك العهد الذي تسرون به "

والدليل انه يتكلم عن شخص واحد ياتي بعد يوحنا المعمدان وهو ادوناي ملاك العهد الذي به

المسره واستخدم فعل للتصريف المفرد وليس للمثني

وشرحت سابقا في ملف

معني ملاك الرب وهل هو ظهور مسياني ام لا

لان ملاك الرب في ظهوره هو الرب يهوه نفسه

ويكمل العدد " هوذا ياتي قال رب الجنود " فالمتكلم هو رب الجنود

وكما قلت ملاخي يؤكد انها نبوة عن يهوه

سفر ملاخي 4

4: 5 هانذا ارسل اليكم ايليا النبي قبل مجيء يوم الرب اليوم العظيم و المخوف

ويكمل ملاخي النبي قائلاً ليؤكد ان الكلام عن مجيء يهوه نفسه

3: 2 و من يحتمل يوم مجيئه و من يثبت عند ظهوره لانه مثل نار الممحص و مثل اشنان

القصار

ظهر مجد المسيح كثيراً بالرغم من إخلائه لذاته وظهر هذا في التجلي وفي سقوط من أتى للقبض

عليه، عند قوله "أنا هو". وفي معجزاته ولقد فرغت منه الشياطين وقالت "أتيت لتهلكنا". ولكنه

كان مخفياً مجد لاهوته، فالشياطين بالفعل لم تحتمل يوم مجيئه

واكد انها نبوة اقتباس العهد الجديد له عدة مرات

متي 17: 10-11

وسأله تلاميذه: «فلماذا يقول الكتبة إن إيليا ينبغي أن يأتي أولاً؟» Mat 17:10

فأجاب يسوع: «إن إيليا يأتي أولاً ويرد كل شيء». Mat 17:11

مرقس 9: 11-12

فسأله: «لماذا يقول الكتبة إن إيليا ينبغي أن يأتي أولاً؟» Mar 9:11

فأجاب: «إن إيليا يأتي أولاً ويرد كل شيء. وكيف هو مكتوب عن ابن الإنسان أن

يتألم كثيراً ويرذل.

لوقا 1: 17

(SVD) ويتقدم أمامه بروح إيليا وقوته ليرد قلوب الآباء إلى الأبناء والعصاة إلى فكر الأبرار لكي

يهيئ للرب شعبا مستعدا».

ودراسة سريعة للاقتباسات

ارسل يوحنا المعمدان ليعد الطريق قدامه

113 ملاخي 3: 1

هئذا أرسل ملاكي فيهيئ الطريق أمامي. ويأتي بغتة إلى هيكله السيد الذي تطلبونه (SVD)

وملاك العهد الذي تسرون به. هوذا يأتي قال رب الجنود.

H6437 and he **وفנה** H4397 my messenger, **ملاكي** H7971 I will send **سلك** H2005 **الهنني (IHOT+)**
H935 come **يبوا** H6597 shall suddenly **وفتاءم** H6440 before **لفني** H1870 the way **درج** shall prepare
H859 ye **اتم** H834 whom **اشر** H136 **الادون** H1964 his temple, **الكلو** H413 to **ال**
H834 **اشر** H1285 of the covenant, **البريت** H4397 even the messenger **وملاچ** H1245 seek, **مبکשים**
H559 **امر** H935 he shall come, **با** H2009 Behold, **الנה** H2655 delight **الפצים** H859 ye **اتم** whom
H6635 of hosts, **צבאות:** H3068 the LORD **יהוה** saith

(KJV) Behold, I will send my messenger, and he shall prepare the

way before me: and the Lord, whom ye seek, shall suddenly come to

his temple, even the messenger of the covenant, whom ye delight in:

behold, he shall come, saith the LORD of hosts.

(LXX) ἰδοὺ ἐγὼ ἐξαποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου, καὶ ἐπιβλέψεται
ὁδὸν πρὸ προσώπου μου, καὶ ἐξαίφνης ἥξει εἰς τὸν ναὸν ἑαυτοῦ
κύριος, ὃν ὑμεῖς ζητεῖτε, καὶ ὁ ἄγγελος τῆς διαθήκης, ὃν ὑμεῖς
θέλετε· ἰδοὺ ἔρχεται, λέγει κύριος παντοκράτωρ.

(Brenton) Behold, I send forth my messenger, and he shall survey
the way before me: and the Lord, whom ye seek, shall suddenly come
into his temple, even the angel of the covenant, whom ye take
pleasure in: behold, he is coming, saith the Lord Almighty.

متي 11 : 10

فإن هذا هو الذي كتب عنه: ها أنا أرسل أمام وجهك ملاكي الذي يهين طريقك قدامك. (SVD)

(G-NT-TR (Steph)+) ουτος this 3778 D-NSM γαρ For 1063 CONJ εστιν is
2076 V-PXI-3S περι of 4012 PREP ου whom 3739 R-GSM γεγραπται it is
written 1125 V-RPI-3S ιδου Behold 2400 V-2AAM-2S εγω I 1473 P-1NS
αποστελλω send 649 V-PAI-1S τον 3588 T-ASM αγγελον messenger 32 N-
ASM μου my 3450 P-1GS προ before 4253 PREP προσωπου face 4383 N-GSN

σου thy 4675 P-2GS ος which 3739 R-NSM κατασκευασει shall prepare

2680 V-FAI-3S την 3588 T-ASF οδον way 3598 N-ASF σου thy 4675 P-2GS

εμπροσθεν before 1715 PREP σου thee. 4675 P-2GS

(KJV) For this is *he*, of whom it is written, Behold, I send my

messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee.

العبري يتشابه مع السبعينية فيما عدا تعبير يرسل بعيدا بدل من يرسل و يهيئ بدل من يفحص

العبري يتشابه مع العهد الجديد فيما عدا تعبير وجهك في العهد الجديد وقدامي بدل من قدامك

السبعينية تختلف مع العهد الجديد في يرسل بعيدا بدل من يرسل ويهيئ بدل من يفحص وعدم

وجود وجهك ايضا والضمير

فالعهد الجديد رغم الاختلافات فهو اقرب الي العبري من السبعينية

فهو فئة 2ب

وايضا ملاخي 3: 1 مع

مرقس 1: 2

كما هو مكتوب في الأنبياء: «ها أنا أرسل أمام وجهك ملاكي الذي يهيئ طريقك قدامك. (SVD)

(G-NT-TR (Steph)+) **ως** As ^{5613 ADV} **γεγραπται** it is written ^{1125 V-RPI-}
^{3S} **εν** in ^{1722 PREP} **τοις** the ^{3588 T-DPM} **προφηταις** prophets, ^{4396 N-DPM}
ιδου Behold ^{2400 V-2AAM-2S} **εγω** I ^{1473 P-1NS} **αποστελλω** send ^{649 V-PAI-1S}
τον ^{3588 T-ASM} **αγγελον** messenger ^{32 N-ASM} **μου** my ^{3450 P-1GS} **προ**
before ^{4253 PREP} **προσωπου** face ^{4383 N-GSN} **σου** thy ^{4675 P-2GS} **ος** which
^{3739 R-NSM} **κατασκευασει** shall prepare ^{2680 V-FAI-3S} **την** ^{3588 T-ASF}
οδον way ^{3598 N-ASF} **σου** thy, ^{4675 P-2GS} **εμπροσθεν** before ^{1715 PREP}
σου thee, ^{4675 P-2GS}

(KJV) As it is written in the prophets, Behold, I send my messenger
before thy face, which shall prepare thy way before thee.

العبري يتشابه مع السبعينية فيما عدا تعبير يرسل بعيدا بدل من يرسل و يهيئ بدل من يفحص

العبري يتشابه مع العهد الجديد فيما عدا تعبير وجهك في العهد الجديد وقدامي بدل من قدامك

السبعينية تختلف مع العهد الجديد في يرسل بعيدا بدل من يرسل ويهيئ بدل من يفحص وعدم

وجود وجهك ايضا والضمير

فالعهد الجديد رغم الاختلافات فهو اقرب الي العبري من السبعينية

فهو فئة 2ب

ايضا ملاخي 3: 1 مع

لوقا 7: 27

هذا هو الذي كتب عنه: ها أنا أرسل أمام وجهك ملاكي الذي يهيئ طريقك قدامك! (SVD)

(G-NT-TR (Steph)+) ουτος This 3778 D-NSM εστιν is 2076 V-PXI-3S περι
of 4012 PREP ου whom 3739 R-GSM γεγραπται it is written 1125 V-RPI-3S
ιδου Behold 2400 V-2AAM-2S εγω I 1473 P-1NS αποστειλω send 649 V-PAI-1S
τον 3588 T-ASM αγγελον messenger 32 N-ASM μου my 3450 P-1GS προ
before 4253 PREP προσωπου face 4383 N-GSN σου thy 4675 P-2GS ος which
3739 R-NSM κατασκευασει shall prepare 2680 V-FAI-3S την 3588 T-ASF
οδον way 3598 N-ASF σου thy 4675 P-2GS εμπροσθεν before 1715 PREP
σου thee. 4675 P-2GS

(KJV) This is *he*, of whom it is written, Behold, I send my messenger
before thy face, which shall prepare thy way before thee.

العبري يتشابه مع السبعينية فيما عدا تعبير يرسل بعيدا بدل من يرسل و يهيئ بدل من يفحص

العبري يتشابه مع العهد الجديد فيما عدا تعبير وجهك في العهد الجديد وقدامي بدل من قدامك

السبعينية تختلف مع العهد الجديد في يرسل بعيدا بدل من يرسل ويهيئ بدل من يفحص وعدم وجود وجهك ايضا والضمير

فالعهد الجديد رغم الاختلافات فهو اقرب الي العبري من السبعينية

فهو فئة 2ب

نبوة عن مجيؤه من سبط يهوذا وتقدمه لنفسه في اورشليم

ملاخي 3

3: 2 و من يحتمل يوم مجيئه و من يثبت عند ظهوره لانه مثل نار المحمص و مثل اسنان

القصار

ظهر مجد المسيح كثيراً بالرغم من إخلائه لذاته وظهر هذا في التجلي وفي سقوط من أتى للقبض عليه، عند قوله " أنا هو . وفي معجزاته ولقد فرغت منه الشياطين وقالت " أتيت لتهلكنا . ولكنه

كان مخفياً مجد لاهوته، فالشياطين بالفعل لم تحتمل يوم مجيؤه وهو نار محمصه ينقي القلوب.

أسنان القصارالمنظف الذي يستخدمه منظف الأقمشة ومبيضاها، فالمسيح بمجيئه يفرز من يقبل الملكوت عن من لا يقبله، فمن يقبل الملكوت فهذا يطهره ويغسله بدمه أولاً) رؤ (7:14 وبسماحه ببعض التجارب له، أما من لا يقبل فهذا يكون مرفوضاً ومصيره الهلاك ولن يستطيع أن يثبت أمام الله، مهما كان جباراً قوياً وعنيداً .ويقصد اسنان القصار بالتبويض اي انه الفادي الذي قيل عنه

سفر رؤيا يوحنا اللاهوتي 14: 7

فَقُلْتُ لَهُ: يَا سَيِّدُ، أَنْتَ تَعْلَمُ. «فَقَالَ لِي»: هَؤُلَاءِ هُمُ الَّذِينَ أَتَوْا مِنَ الصَّيْقَةِ الْعَظِيمَةِ، وَقَدْ

غَسَّلُوا ثِيَابَهُمْ وَبَيَّضُوا ثِيَابَهُمْ فِي دَمِ الْخُرُوفِ

هذه الصفات تنطبق علي الرب نفسه يهوه نفسه فلا ديان غيره

3: 3 فيجلس ممحسا و منقيا للفضة فينقي بني لاوي و يصفيهم كالذهب و الفضة ليكونوا

مقربين للرب تقدمه بالبر

والتنقيه هنا عن انه يصير رئيس الكهنة الأعظم ينقي بني لاوي باختيار تلاميذه من اليهود ووهبهم عطية الكهنوت، وبالتالي جاء خلفاؤهم يتسلمون ذات الموهبة، إلا أنه يوجد كهنوت عام خلاله يقدم المؤمن صلواته وأصوامه وعطاياه وخدمته تقدمات .يناله المؤمن في سر المعمودية رؤ) "جعلنا ملوكًا وكهنة لله أبية " يقول القديس يوحنا باسم كل الكنيسة .روحية مقبولة لدى الله (6: 1).

فهذا عمل المسيح وعمل الكهنة فالكهنة يقربوا أي يقدموا قرابين لله، ولكي يقوموا وتقدمه البر

وهم استلموا هذه .بهذا العمل يقوم الله بتطهيرهم ليقدموا تقدماتهم بالبر أي وهم في طهارة

التقدمه من الرب الذي قدم جسده الطاهر ذبيحه عنا واعطانا ان ناكل جسده ونشرب دمه ليحيا

فينا ونحيا فيه وبه

3: 4 فتكون تقدمه يهوذا و اورشليم مرضية للرب كما في ايام القدم و كما في السنين القديمة

ويوضح ان بهذه التقدمة نعود الي القدم قبل الوقوع في الخطيه لان تقديم المسيح جسده حمل عنا
خطايانا وتتم المصالحه مع السمايين

فاذا هي نبوة واضحة جدا وتعلن بوضوح لاهوت المسيح وهو السيد المتجسد وهو يهوه وهو
الظباؤت الذي ياتي الي هيكله وتعلن ايضا تجسده من سبط يهوذا وانه يقدم نفسه تقدمه وذبيحه
في اورشليم بعد ان يختار لاويين جدد انقياء وهم تلاميذه

5: 3 و اقترب اليكم للحكم و اكون شاهدا سريعا على السحرة و على الفاسقين و على الحالفين
زورا و على السالين اجرة الاجير الارملة و اليتيم و من يصد الغريب و لا يخشاني قال رب
الجنود

وهنا يتحول ضمير الكلام للحاضر لان المتكلم هو رب الجنود فيقول الرب يهوه انه سيقرب الينا
بمجيئه هذا ويكون ديان علي الاشرار وكل من لا يخاشه ولا يقبله في مجئوه وهو رب الجنود
لان الله هو الذي يطهر وينقي فما عذر من يستمر في خطيته؟ وماذا يكون تبريره لموقفه حين
يقرب الله للحكم؟ أي حين يأتي للدينونة . ففي مجيء المسيح مسرة وفرح لمن يقبله ونار دينونة
لمن يرفضه

6: 3 لاني انا الرب لا اتغير فانتم يا بني يعقوب لم تفنوا

وايضا يكرر ان الكلام عن يهوه الازلي الابدني الغير متغير والنبوة كلها عن مجئوه وسط بني
يعقوب

نبوة المسيح يوحد الشعب

هذه النبوة هي نبوة بالفعل عن زمن المسيا ولكن ملاحظة ان الكلام عن يهوه أي اليهود الذين يقولوا ان هذا عن المسيح هم يقرؤا ان المسيح هو يهوه.

سفر ملاخي 3

انتهي الاصحاح الثاني بسؤال مهم لكل من تعب من الشرور فيقول " اين اله العدل " فالنبوة التي

يبدا بها الاصحاح الثالث عن مجيئ اله العدل

بعد ان تحدث ملاخي عن الخطية واتعابها وفساد قادة الشعب يتحدث الرب في هذا الاصحاح عن

الحل في مجيؤه هو نفسه وتجسده وحلوله بين البشر وتقديم نفسه ذبيحه ايضا واقامة عهدا

جديدا ويشرح ما سيفعل قبل مجيؤه واثناء مجيؤه وبعد ذلك ايضا وهو يجاوب اين اله العدل فاله

العدل بنفسه سيأتي

3: 1 هانذا ارسل ملاكي فيهيء الطريق امامي و ياتي بغتة الى هيكله السيد الذي تطلبونه و

ملاك العهد الذي تسرون به هوذا ياتي قال رب الجنود

فالرب يخبرهم عن مجيء إله العدل قد اقترب ولكن قبل ظهوره يخبر بان رسوله سيأتي وهو يوحنا

المعدان

بل يوضح ملاخي بنفسه من هو الذي يأتي قبل مجيء الرب

سفر ملاخي 4

4: 5 هانذا أرسل اليكم ايليا النبي قبل مجيء يوم الرب اليوم العظيم و المخوف

هذا الشاهد يؤكد ان الذي سيأتي بعد يوحنا المعمدان هو الرب نفسه (يهوه) فهل يقرر اليهود انه

عن المسيا فهل هذا يعني انهم يعترفوا ان المسيح هو يهوه؟

واكد السيد المسيح بنفسه ايضا ان الملاك المقصود هنا الذي ياتي بروح ايليا وقوته هو يوحنا

المعمدان

انجيل متي 11

9 لَكِنْ مَاذَا خَرَجْتُمْ لِنَنْظُرُوا؟ أَنْبِيَاءَ؟ نَعَمْ، أَقُولُ لَكُمْ، وَأَفْضَلَ مِنْ نَبِيِّ.

10 فَإِنَّ هَذَا هُوَ الَّذِي كُتِبَ عَنْهُ: هَا أَنَا أُرْسِلُ أَمَامَ وَجْهِكَ مَلَائِكِي الَّذِي يُهَيِّئُ طَرِيقَكَ قُدَّامَكَ.

11 أَلْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: لَمْ يَكُنْ بَيْنَ الْمُؤَلَّدِينَ مِنَ النِّسَاءِ أَكْبَرُ مِنْ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ، وَلَكِنَّ الْأَصْغَرَ

فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ أَكْبَرُ مِنْهُ.

ويكمل العدد " هوذا ياتي قال رب الجنود " فالمتكلم هو رب الجنود

ويكمل ملاخي النبي قائلا ليؤكد ان الكلام عن مجيء يهوه نفسه

3: 2 و من يحتمل يوم مجيئه و من يثبت عند ظهوره لانه مثل نار المحمص و مثل اشنان

القصار

ظهر مجد المسيح كثيراً بالرغم من إخلائه لذاته وظهر هذا في التجلي وفي سقوط من أتى للقبض عليه، عند قوله "أنا هو". وفي معجزاته ولقد فزعت منه الشياطين وقالت "أتيت لتهلكنا". ولكنه كان مخفياً مجد لاهوته، فالشياطين بالفعل لم تحتل يوم مجيؤه وهو نار ممحصه ينقي القلوب أشنان القصارالمنظف الذي يستخدمه منظف الأقمشة ومبيضها، فالمسيح بمجيئه يفرز من يقبل الملكوت عن من لا يقبله، فمن يقبل الملكوت فهذا يطهره ويغسله بدمه أولاً (رؤ 7:14) وبسماحه ببعض التجارب له، أما من لا يقبل فهذا يكون مرفوضاً ومصيره الهلاك ولن يستطيع أن يثبت أمام الله، مهما كان جباراً قوياً وعنيداً. ويقصد اسنان القصار بالتبيض اي انه الفادي الذي قيل عنه

[سفر رؤيا يوحنا اللاهوتي 7: 14](#)

فَقُلْتُ لَهُ: «يَا سَيِّدُ، أَنْتَ تَعَلَّمُ». فَقَالَ لِي: «هُؤْلَاءِ هُمُ الَّذِينَ أَتَوْا مِنَ الصِّبْيَةِ الْعَظِيمَةِ، وَقَدْ

عَسَلُوا ثِيَابَهُمْ وَبَيَّضُوا ثِيَابَهُمْ فِي دَمِ الْخُرُوفِ

هذا بالإضافة الي ان العدد يحمل معني مجيء المسيح الثاني ايضا مجيء الدينونة الذي كان يتكلم عنه العهد القديم بدون تفصيل

[سفر إشعياء 61: 2](#)

لَأُنَادِيَ بِسَنَةِ مَقْبُولَةٍ لِلرَّبِّ، وَبِیَوْمِ انْتِقَامٍ لِإِهْنَاءِ. لِأَعَزِّي كُلَّ النَّاحِيَيْنِ.

هذه الصفات تنطبق علي الرب نفسه يهوه نفسه فلا ديان غيره ولهذا بادعاء انها نبوة عن الرسول وليس عن تجسد الرب فانتم تولهوا رسولكم

ويكمل ايضا مؤكدا ان النبوة عن الرب قاتلا

3: 3 فيجلس ممحسا و منقيا للفضة فينقي بني لاوي و يصفيهم كالذهب و الفضة ليكونوا

مقربين للرب تقدمة بالبر

والتنقيه هنا عن انه يصير رئيس الكهنة الأعظم

ولكن ينقي بني لاوي باختيار تلاميذه من اليهود ووهبهم عطية الكهنوت، وبالتالي جاء خلفاؤهم

يتسلمون ذات الموهبة، إلا أنه يوجد كهنوت عام يناله المؤمن في سر المعمودية. خلاله يقدم

المؤمن صلواته وأصوامه وعطاياه وخدمته تقدمات روحية مقبولة لدى الله. يقول القديس يوحنا

باسم كل الكنيسة: "جعلنا ملوكًا وكهنة لله أبية" (رؤ 1: 6).

وتقدمة البر فهذا عمل المسيح وعمل الكهنة فالكهنة يقربوا أي يقدموا قربانين لله، ولكي يقوموا

بهذا العمل يقوم الله بتطهيرهم ليقدموا تقدماتهم بالبر أي وهم في طهارة. وهم استلموا هذه التقدمة

من الرب الذي قدم جسده الطاهر ذبيحة عنا واعطانا ان ناكل جسده ونشرب دمه ليحيا فينا ونحيا

فيه وبه

انه ياتي في اورشليم فيقول

3: 4 فتكون تقدمة يهوذا و اورشليم مرضية للرب كما في ايام القدم و كما في السنين القديمة

هذا لان ملاخي تكلم في الاصحاح الاول عن تقدماتهم المرفوضهم بسبب خطاياهم لذلك يتكلم

هنا عن تقدمه واحده هي الوحيد المقبوله والمرضية وهذه التقدمة تكون الخارج من سبط يهوذا

وتقدم في اورشليم والمسيح الذي هو التقدمة المقبوله هو الخارج من سبط يهوذا وهو قدم جسده

الطاهر تقدمه فداء عنا علي عود الصليب في اورشليم

ويوضح ان بهذه التقدمة نعود الي القدم قبل الوقوع في الخطيه لان تقديم المسيح جسده حمل عنا
خطايانا وتتم المصالحة مع السمايين

وايضا يقول

3: 5 و اقترب اليكم للحكم و اكون شاهدا سريعا على السحرة و على الفاسقين و على الحالفين

زورا و على السالين اجرة الاجير الارملة و اليتيم و من يصد الغريب و لا يخشاني قال رب

الجنود

وهنا يتحول ضمير الكلام للحاضر لان المتكلم هو رب الجنود فيقول الرب يهوه انه سيقرب الينا

بمجيئه هذا ويكون ديان علي الاشرار وكل من لا يخاشه ولا يقبله في مجئه وهو رب الجنود

لان الله هو الذي يطهر وينقي فما عذر من يستمر في خطيته؟ وماذا يكون تبريره لموقفه حين

يقرب الله للحكم؟ أي حين يأتي للدينونة. ففي مجيء المسيح مسرة وفرح لمن يقبله ونار دينونة

لمن يرفضه

فاذا هي نبوة واضحة جدا وتعلن بوضوح لاهوت المسيح وهو السيد المتجسد وهو يهوه وهو

الصاباوت الذي ياتي الي هيكله وتعلن ايضا تجسده من سبط يهوذا وانه يقدم نفسه تقدمه وذبيحة

في اورشليم بعد ان يختار لاويين جدد انقياء وهم تلاميذه

في مجيئه بشرق ويشفي كثيرين

سفر ملاخي 4

4:2 و لكم ايها المتقون اسمي تشرق شمس البر و الشفاء في اجنتها فتخرجون و تنشاون

كعجول الصيرة

ووضح يهود كثيرين انها عن زمن المسيح

Malachi 4:1.

Babylonian Talmud, 'Abodah Zarah 3b-4a.

... or, according to R. Simeon b. Lakish, it can be applied to the future life, for R. Simeon b. Lakish says: There is no *Gehenna* in the Future World, but the Holy One, blessed be He, brings the sun out of its sheath, so that it is fierce: the wicked are punished by it, the righteous are healed by it. The wicked are punished [4a] by it, as it is said: *For, behold, the day cometh, it burneth as a furnace; and all the proud, and all that work wickedness, shall be stubble; and the day that cometh shall set them ablaze, saith the Lord of Hosts, that is shall leave them neither root nor branch. It shall leave them neither root—in this world, nor branch—in the world to come.*

The footnote after the phrase 'In the Future World' states: 'I.e., The Messianic era.'

Malachi 4:2a.

Babylonian Talmud, 'Abodah Zarah 4a.

... The righteous are healed by it, as it is said, *But unto you that fear My name, shall the sun of righteousness arise with healing in its wings.*

Malachi 4:2a.

Midrash Rabbah, Exodus XV, 21.

... When a man shall be sick, God will order the sun to heal him; as it says: *But unto you that fear My name shall the sun of righteousness arise with healing in its wings* (Mal. III, 20).

Malachi 4:2a.

Midrash Rabbah, Exodus XXXI, 10.

... Moses asked: 'Shall they remain in pledge for ever?' God replied: 'No, only Until the sun appears ' (*ib.*), that is, till the coming of the Messiah; for it says, *But unto you that fear My name shall the sun of righteousness arise with healing in its wings* (Mal. III, 20).

Malachi 4:2b.

Babylonian Talmud, 'Abodah Zarah 4a.

... There is no *Gehenna* in the Future World, ... Moreover, they will revel therein, as it is said, *And ye shall go forth, and gambol as calves of the stall.*

The footnote after the phrase 'In the Future World' states: 'I.e., The Messianic era.'

220 ويعطي سلطان لتلاميذه علي الارواح الشريرة

سفر ملاخي 4

4: 3 و تدوسون الاشرار لانهم يكونون رمادا تحت بطون اقدامكم يوم افعل هذا قال رب الجنود

ملاخي يؤكد ان نبوة مجيء المسيح عن يهوه

سفر ملاخي 4

4: 5 هانذا ارسل اليكم ايليا النبي قبل مجيء يوم الرب اليوم العظيم و المخوف

4: 6 فيرد قلب الاباء على الابناء وقلب الابناء على ابائهم لئلا اتي واضرب الارض بلعن

فهذا النبي (يوحنا المعمدان) يكون بروح ايليا ويأتي قبل تجسد يهوه مباشرة

في مجيئ المسيح الاول هو جاء وديع ومتواضع القلب يحرق الخطيه ويعزي النائحين ولكن في
مجيئ المسيح الثاني بالفعل يكون يوم عظيم مخوف

فكلام ملاخي النبي هنا اكثر عن المجيئ الثاني اكثر ولهذا يتوقع الكثيرين من الالباء والمفسرين
ان احد الشاهدين الذين يتكلم عنهما رؤيا 11: 3 هو ايليا

فرسول ياتي بروح ايليا ياتي قبل المجيئ الاول وايليا ياتي قبل المجيئ الثاني غالبا

ولكن لأن ملاخي قد أنهى نبوته بنبوتين، واحدة عن مجيء يوحنا المعمدان كسابق للمسيح في
مجيئه الأول ونبوة عن مجيء إيليا كسابق للمسيح في مجيئه الثاني (ملا 1:3 + ملا 4:5).

وحيث أن اليهود لم يكن لهم علم بأن المسيح سيأتي مرتين، مرة للفداء ومرة للدينونة، فقد إلتبس
عليهم الأمر وظنوا أن (ملا 1:3، ملا 4:5) متطابقان، وأن المسيح سيأتي مرة واحدة يسبقه فيها
ملاكه الذي يهبي الطريق أمامه، وأن هذا الملاك المذكور في (1:3) هو هو نفسه إيليا المذكور
في (4:5)

4: 6 فيرد قلب الالباء على الالبناء و قلب الالبناء على ابائهم لئلا تي و اضرب الارض بلعن

وهذا لان في الزمان الاخير سيكون هناك تمرد شديد في الاسره وعدم احترام الاب والام التي هي
اول وصيه بوعد ونري ملامح ذلك بدأت تزيد فالحقوق المتاحة بقوانين تمنع هذه الايام حتي علي
الالباء ان يربوا ابناؤهم تربية صحيحة وبدات انانية الالبناء تزيد وتعيدهم بالقول علي الالباء تصحبه
صعبه وقريبا في زمن جيل او اكثر سنري كوارث في علاقة الالبناء بالالباء وهذا سيكون عمل ايلي
قبل المجيئ الثاني، فلقد فسدت العلاقات الأسرية، علاقات الأبء بأبنائهم بسبب فساد الزواج،

وطلاق الأباء للأمم جرياً وراء شهواتهم. وإيليا سيأتي ليعيد المحبة المفقودة، فبدونها سيحترق الناس عند مجيء المسيح. والمعنى الأشمل أنه سيقف في وجه تيار الخطية الذي تسبب في فساد العلاقات الأسرية. ولكن أيضاً هذا المعنى في المجيء الأول وما فعله يوحنا المعمدان

واضرب الأرض بلعنه بقصد به المجيء الثاني والضيقة العظيمة التي تسبقه وحريق النار للاشراق لان مجيء السيد المسيح الأول بركه وحتى في صعود المسيح بعد القيامه كان ختام كلماته بركه ولكن مجيؤه الثاني سيكون لعنة للاشراق

ودراسة سريعة لاقتباس العهد الجديد

يوحنا المعمدان يأتي بروح إيليا

114 ملاخي 4: 5-6

[هئذا أرسل إليكم إيليا النبي قبل مجيء يوم الرب اليوم العظيم والمخوف Mal 4:5

فيرد قلب الآباء على الأبناء وقلب الأبناء على آباءهم. لئلا آتي وأضرب الأرض Mal 4:6 بلعن].

H452 אליה H853 את לכם H7971 will send שלח H595 I אנכי H2009 Behold, הנה **Mal 4:5**

H3117 day יום H935 the coming בוא H6440 before לפני H5030 the prophet הנביא you Elijah

H3372 and dreadful והנורא: H1419 of the great הגדול H3068 of the LORD: יהוה

H5921 to עלי H1 of the fathers אבות H3820 the heart לב H7725 And he shall turn והשיב **Mal 4:6**

H5921 to עלי H1121 of the children בנים H3820 and the heart ולב H1121 the children, בנים

H853 את H5221 and smite והכיתי H935 I come אבוא H6435 lest פן H1 their fathers, אבותם

H2764 with a curse. תרם: H776 the earth הארץ

Mal 4:5 Behold, I will send you Elijah the prophet before the coming of the great and dreadful day of the LORD:

Mal 4:6 And he shall turn the heart of the fathers to the children, and the heart of the children to their fathers, lest I come and smite the earth with a curse.

Mal 4:4 (3:22) καὶ ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμῖν Ἡλιαν τὸν Θεσβίτην πρὶν ἐλθεῖν ἡμέραν κυρίου τὴν μεγάλην καὶ ἐπιφανῆ,

Mal 4:5 (3:23) ὃς ἀποκαταστήσει καρδίαν πατρὸς πρὸς υἱὸν καὶ καρδίαν ἀνθρώπου πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ, μὴ ἔλθω καὶ πατάξω τὴν γῆν ἄρδην.

Mal 4:5 And, behold, I will send to you Elias the Thesbite, before the great and glorious day of the Lord comes;

Mal 4:6 who shall turn again the heart of the father to the son, and the heart of a man to his neighbour, lest I come and smite the earth grievously.

متي 17 : 10-11

وسأله تلاميذه: «فلماذا يقول الكتبة إن إيليا ينبغي أن يأتي أولاً؟» **Mat 17:10**

فأجاب يسوع: «إن إيليا يأتي أولاً ويرد كل شيء». **Mat 17:11**

Mat 17:10 και And ²⁵³² CONJ **επηρωτησαν** asked ¹⁹⁰⁵ V-AAI-3P **αυτον**
his ⁸⁴⁶ P-ASM **οι** the ³⁵⁸⁸ T-NPM **μαθηται** disciples ³¹⁰¹ N-NPM **αυτου** him
⁸⁴⁶ P-GSM **λεγοντες** saying ³⁰⁰⁴ V-PAP-NPM **τι** Why ⁵¹⁰¹ I-NSN **ουν** then ³⁷⁶⁷
CONJ **οι** ³⁵⁸⁸ T-NPM **γραμματαις** scribes ¹¹²² N-NPM **λεγουσιν** say ³⁰⁰⁴ V-
PAI-3P **οτι** that ³⁷⁵⁴ CONJ **ηλιαν** Elijah ²²⁴³ N-ASM **δει** must ¹¹⁶³ V-PQI-3S
ελθειν come ²⁰⁶⁴ V-2AAN **πρωτον** first. ⁴⁴¹² ADV

Mat 17:11 ο ³⁵⁸⁸ T-NSM **δε** And ¹¹⁶¹ CONJ **ιησους** Jesus ²⁴²⁴ N-NSM
αποκριθεις answered ⁶¹¹ V-AOP-NSM **ειπεν** and said ²⁰³⁶ V-2AAI-3S
αυτοις unto them, ⁸⁴⁶ P-DPM **ηλιας** Elijah ²²⁴³ N-NSM **μεν** truly ³³⁰³ PRT

ερχεται come ^{2064 V-PNI-3S} πρωτον shall first ^{4412 ADV} και and ²⁵³²
CONJ αποκαταστησει restore ^{600 V-FAI-3S} παντα all things, ^{3956 A-APN}

Mat 17:10 And his disciples asked him, saying, Why then say the scribes that Elias must first come?

Mat 17:11 And Jesus answered and said unto them, **Elias truly shall first come, and restore all things.**

العبري يتشابه مع السبعينية فيما عدا تعبير ايليا بدل ايليا التشبي وايضا ومره اخري وايضا والرجل
مع جاره

والعهد الجديد يقدم المضمون وليس اقتباس نصي

فهو فئة 5

وايضا ملاخي 4: 5

[هئذا أرسل إليكم إيليا النبي قبل مجيء يوم الرب اليوم العظيم والمخوف Mal 4:5

فيرد قلب الآباء على الأبناء وقلب الأبناء على آباءهم. لئلا آتي وأضرب الأرض Mal 4:6

بلعن].

H452 אליה H853 את לכם H7971 will send שלח H595 I אנכי H2009 Behold, הנה **Mal 4:5**

H3117 day יום H935 the coming בוא H6440 before לפני H5030 the prophet הנביא you Elijah

H3372 and dreadful והנורא: H1419 of the great הגדול H3068 of the LORD: יהוה

H5921 to על H1 of the fathers אבות H3820 the heart לב H7725 And he shall turn והשיב **Mal 4:6**

H5921 to על H1121 of the children בנים H3820 and the heart ולב H1121 the children, בנים

H853 את H5221 and smite והכיתי H935 I come אבוא H6435 lest פן H1 their fathers, אבותם

H2764 with a curse. תרם: H776 the earth הארץ

Mal 4:5 Behold, I will send you Elijah the prophet before the coming of the great and dreadful day of the LORD:

Mal 4:6 And he shall turn the heart of the fathers to the children, and the heart of the children to their fathers, lest I come and smite the earth with a curse.

Mal 4:4 (3:22) καὶ ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμῖν Ἡλιαν τὸν Θεσβίτην πρὶν ἐλθεῖν ἡμέραν κυρίου τὴν μεγάλην καὶ ἐπιφανῆ,

Mal 4:5 (3:23) ὃς ἀποκαταστήσει καρδίαν πατρὸς πρὸς υἱὸν καὶ καρδίαν ἀνθρώπου πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ, μὴ ἔλθω καὶ πατάξω τὴν γῆν ἄρδην.

Mal 4:5 And, behold, I will send to you Elias the Thesbite, before the great and glorious day of the Lord comes;

Mal 4:6 who shall turn again the heart of the father to the son, and the heart of a man to his neighbour, lest I come and smite the earth grievously.

مرقس 9: 11-12

فسألوه: «لماذا يقول الكتبة إن إيليا ينبغي أن يأتي أولا؟» **Mar 9:11**

فأجاب: «إن إيليا يأتي أولا ويرد كل شيء. وكيف هو مكتوب عن ابن الإنسان أن يتألم كثيرا ويرذل.» **Mar 9:12**

Mar 9:11 και And ²⁵³² CONJ **επηρωτων** they asked ¹⁹⁰⁵ V-IAI-3P **αυτον**
him ⁸⁴⁶ P-ASM **λεγοντες** saying ³⁰⁰⁴ V-PAP-NPM **οτι** that ³⁷⁵⁴ CONJ
λεγουσιν Why say ³⁰⁰⁴ V-PAI-3P **οι** the ³⁵⁸⁸ T-NPM **γραμματαις** scribes
¹¹²² N-NPM **οτι** ³⁷⁵⁴ CONJ **ηλιαν** Elijah ²²⁴³ N-ASM **δει** must ¹¹⁶³ V-PQI-3S
ελθειν come ²⁰⁶⁴ V-2AAN **πρωτον** first. ⁴⁴¹² ADV

Mar 9:12 ο he ³⁵⁸⁸ T-NSM **δε** And ¹¹⁶¹ CONJ **αποκριθεις** answered ⁶¹¹ V-
AOP-NSM **ειπεν** and told ²⁰³⁶ V-2AAI-3S **αυτοις** them ⁸⁴⁶ P-DPM **ηλιας**
Elijah ²²⁴³ N-NSM **μεν** verily ³³⁰³ PRT **ελθων** cometh ²⁰⁶⁴ V-2AAP-NSM

πρωτον first 4412 ADV αποκαθιστα and restoreth 600 V-PAI-3S παντα
all things, 3956 A-APN και and 2532 CONJ πως how 4459 ADV-I γεγραπται it
is written 1125 V-RPI-3S επι of 1909 PREP τον the 3588 T-ASM υιον Son 5207
N-ASM του 3588 T-GSM ανθρωπου of man 444 N-GSM ινα that 2443 CONJ
πολλα many things 4183 A-APN παθη he must suffer 3958 V-2AAS-3S και
and 2532 CONJ εξουδενωθη be set at naught. 1847 V-APS-3S

Mar 9:11 And they asked him, saying, Why say the scribes that Elias must first come?

Mar 9:12 And he answered and told them, **Elias verily cometh first, and restoreth all things; and how it is written of the Son of man, that he must suffer many things, and be set at nought.**

العبري يتشابه مع السبعينية فيما عدا تعبير ايليا بدل ايليا التشبي وايضا ومره اخري وايضا والرجل

مع جاره

والعهد الجديد يقدم المضمون وليس اقتباس نصي

فهو فئة 5

وايضا ملاخي 4: 5-6

هَذَا أَرْسَلُ إِلَيْكُمْ إِيلِيَّا النَّبِيَّ قَبْلَ مَجِيئِ يَوْمِ الرَّبِّ الْيَوْمِ الْعَظِيمِ وَالْمَخُوفِ Mal 4:5

فَيُرِيدُ قَلْبَ الْآبَاءِ عَلَى الْأَبْنَاءِ وَقَلْبَ الْأَبْنَاءِ عَلَى آبَائِهِمْ. لَنَلَّا آتِي وَأَضْرِبُ الْأَرْضَ Mal 4:6
بلعن].

H452 אליה H853 את לכם H7971 will send שלח H595 אנכי I H2009 Behold, הנה Mal 4:5

H3117 day יום H935 the coming בוא H6440 before לפני H5030 the prophet הנביא you Elijah

H3372 and dreadful והנורא: H1419 of the great הגדול H3068 of the LORD יהיה

H5921 to על H1 of the fathers אבות H3820 the heart לב H7725 And he shall turn והשיב Mal 4:6

H5921 to על H1121 of the children בנים H3820 and the heart ולב H1121 the children, בנים

H853 את H5221 and smite והכיתי H935 I come אבוא H6435 lest פן H1 their fathers, אבותם

H2764 with a curse. חרם: H776 the earth הארץ

Mal 4:5 Behold, I will send you Elijah the prophet before the coming
of the great and dreadful day of the LORD:

Mal 4:6 And he shall turn the heart of the fathers to the children, and
the heart of the children to their fathers, lest I come and smite the
earth with a curse.

Mal 4:4 (3:22) καὶ ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμῖν Ἡλιαν τὸν Θεσβίτην

πρὶν ἔλθειν ἡμέραν κυρίου τὴν μεγάλην καὶ ἐπιφανῆ,

Mal 4:5 (3:23) ὃς ἀποκαταστήσει καρδίαν πατρὸς πρὸς υἱὸν καὶ καρδίαν ἀνθρώπου πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ, μὴ ἔλθω καὶ πατάξω τὴν γῆν ἄρδην.

Mal 4:5 And, behold, I will send to you Elias the Thesbite, before the great and glorious day of the Lord comes;

Mal 4:6 who shall turn again the heart of the father to the son, and the heart of a man to his neighbour, lest I come and smite the earth grievously.

مع لوقا 1: 17

ويتقدم أمامه بروح إيليا وقوته ليرد قلوب الآباء إلى الأبناء والعصاة إلى فكر الأبرار (SVD)
لكي يهيئ للرب شعبا مستعدا.

(G-NT-TR (Steph)+) καὶ And ^{2532 CONJ} αὐτος he ^{846 P-NSM}
προελευσεται shall go ^{4281 V-FDI-3S} ἐνώπιον before ^{1799 ADV} αὐτοῦ
him ^{846 P-GSM} ἐν to ^{1722 PREP} πνευματι in the spirit ^{4151 N-DSN} καὶ and
^{2532 CONJ} δυναμει power ^{1411 N-DSF} ἡλίου of Elijah ^{2243 N-GSM}
ἐπιστρεψαι to turn ^{1994 V-AAN} καρδιας the hearts ^{2588 N-APF} πατερων
of the fathers ^{3962 N-GPM} ἐπι to ^{1909 PREP} τέκνα the children ^{5043 N-APN}
καὶ and ^{2532 CONJ} ἀπειθεῖς the disobedient ^{545 A-APM} ἐν ^{1722 PREP}

φρονήσει the wisdom ^{5428 N-DSF} δικαίων of the just ^{1342 A-GPM}

ετοιμασαι to make ready ^{2090 V-AAN} κυριω for the Lord ^{2962 N-DSM}

λαον a people ^{2992 N-ASM} κατεσκευασμενον prepared. ^{2680 V-RPP-ASM}

(KJV) And he shall go before him in the spirit and power of Elias, to turn the hearts of the fathers to the children, and the disobedient to the wisdom of the just; to make ready a people prepared for the Lord.

هذا الاقتباس من جزئين

الاول وهو ميخا 4: 5 مع النصف الاول من عدد لوقا 1: 17

العبري يتشابه مع السبعينية فيما عدا تعبير التشبي والعهد الجديد يقدم المعني

فهو فئة 14

الجزء الثاني وهو ملاخي 4: 6 مع النصف الثاني من لوقا 1: 17

العبري يتفق مع العهد الجديد ويتشابهوا مع السبعينية في المعني مع ملاحظة الفروق اللغوية بين

السبعينية والعهد الجديد مثل تعبير يرد بدل من يسترجع وتصريف اباء وكلمة ابناء المختلفة في

العهد الجديد ايضا عن السبعينية فالعهد الجديد ترجمه ادق للعبري عن السبعينية

فهو فئة 2

Malachi 3:23.

Midrash on Psalms, Book Two, Psalms 42 and 43.

... and *Thy truth* being the Messiah, son of David, as is written “The Lord hath sworn in truth unto David; He will not turn from it: of the fruit of thy body will I set upon thy throne” (Ps. 132:11). Likewise Scripture says, *Behold, I will send you Elijah the prophet* (Mal. 3:23) who is one redeemer, and speaks of the second redeemer in the verse *Behold My servant whom I uphold* (Isa 42:1). Hence, *O send out Thy light and Thy truth.*

Malachi 3:23.

Midrash on Proverbs, Chapter 19, 21.

... The Messiah has been given seven names, and these are: Yinnon, Our Righteousness, Shoot, Comforter, David, Shiloh, Elijah ... Where [in Scripture] is Elijah? In the verse, *Lo, I will send the prophet Elijah to you* (Mal. 3:23).

Malachi 4:5.

Babylonian Talmud, Shabbath 118a.

... R. Simeon b. Pazzi said in the name of R. Joshua b. Levi in Bar Kappara's name: He who observes [the practice of] three meals on the Sabbath is saved from three evils: the travails of the Messiah, ... 'The travails of the Messiah': *'day'* is written here; whilst there it is written, *Behold, I will send you Elijah the prophet before the great and terrible day of the Lord comes.*

The footnote after the phrase: 'the travails of the Messiah' reads: 'The advent of the Messiah was pictured as being preceded by years of great distress.' The footnote after *'the great and terrible day of the Lord comes'* reads: 'This is understood to refer to the advent of the Messiah.'

Malachi 4:5.

Babylonian Talmud, 'Erubin 43a-43b.

... Come and hear: [If a man said,] 'Let me be a nazirite on the day on which the son of David comes', he may drink wine on Sabbaths and festival days, [43b] but is forbidden to drink wine on any of the weekdays. Now, if it is granted that the law of Sabbath limits is applicable, it is quite intelligible why the man is permitted [to drink wine] on Sabbaths and

festival days; but if it be contended that the law of Sabbath limits is inapplicable why [it may be asked] is it permitted [for the man to drink wine] on Sabbaths and festivals days?— There the case is different since Scripture said, *Behold I will send you Elijah the prophet* etc. and Elijah, surely, did not come on the previous day. If so, even in the case of weekdays, [the drinking of wine] should be permitted on any day since Elijah did not come on the previous day?

The footnote after the phrase: ‘the son of David’ reads: ‘The Messiah’; the footnote after the phrase ‘festival days’ reads: ‘Since the Messiah would not come on such days’; the footnote after the phrase ‘on any of the weekdays’ reads: ‘On any of which the Messiah might come’; The footnote after the phrase ‘why [it may be asked]’ states: ‘Since the Messiah could come even on these days.’; The footnote after the phrase ‘— There the case is different’ reads: ‘The coming of the Messiah’; and the footnote after the phrase ‘and Elijah, surely, did not come’ reads: ‘The precursor of Messiah.’

Malachi 4:5.

Babylonian Talmud, Sanhedrin 48*a*.

... —But according to your view, consider the second section: R. Meir said:

It must remain intact until Elijah comes;

The footnote after this quote reads: 'I.e., Elijah the prophet glorified in the

Haggadah as a messenger charged with various tasks, one of which is to

be the precursor of the Messiah, when he will solve all questions in doubt.

(Cf. B.M. 29*b.*; Pes. 15*a.*)

Malachi 4:5.

Babylonian Talmud, 'Eduyyoth Chapter VIII, Mishnah 7.

... AS A HALACHAH [GIVEN] TO MOSES FROM SINAI, THAT ELIJAH

WILL NOT COME TO PRONOUNCE UNCLEAN OR CLEAN ...

The footnote after 'ELIJAH' reads: 'Who will come to usher in the

Messianic Age; cf. Mal. III, 1.'

Malachi 4:5.

Babylonian Talmud, Baba Mezia 3*a.*

... Shall it be assumed that our Mishnah is not in agreement with R. Jose?

For does not R. Jose say: If so, what loss does the fraudulent claimant

incur? Therefore let the whole amount be retained [by the Court] until 'the

coming of Elijah'?

The footnote after this quote reads: 'Elijah the prophet, the herald of the Messianic era who is to make the truth known. The phrase is a technical term meaning 'indefinitely'.'

Malachi 4:5.

Babylonian Talmud, Baba Bathra 94*b*.

... and the remainder must lie until [the prophet] Elijah comes, ... But all must be kept over until Elijah comes'

The footnote after this quote reads: 'Elijah the prophet, the herald of the Messianic era who is to make the truth known. The phrase is a technical term meaning 'indefinitely'.'

والمجد لله دائما